



RUNDSCHREIBEN NR. 14

An die Verteilerliste

Prot. Nr. 635625

Bozen, 14.11.2011

Bearbeitet von:
Dr. Ernst Stifter / sp
Tel. 0471 63 51 00
vet@provinz.bz.it

Anerkennung von Bayern als IBR/IPV-freies Gebiet

Als Anlage übermitteln wir Ihnen den Durchführungsbeschluss der Kommission 2011/674/EU vom 12.10.2011 zur Änderung der Entscheidung 2004/558/EG betreffend die infektiöse bovine Rhinotracheitis (IBR).

Mit diesem Durchführungsbeschluss wurde Bayern in die Liste der Gebiete aufgenommen, die als frei von IBR/IPV erachtet werden und für die somit die Zusatzgarantien laut Artikel 10 der Richtlinie 64/632/EWG gelten. Das bedeutet, dass Rinder aus Bayern nun ohne die bisher geltenden Quarantänebestimmungen für IBR/IPV nach Südtirol verbracht werden können. Bayern hat somit im Hinblick auf IBR/IPV den gleichen sanitären Status wie die Provinz Bozen, Österreich und die skandinavischen Länder.

ACHTUNG! Ganz Deutschland ist laut EU-Kommission noch immer Sperrgebiet für die Blauzungenkrankheit (BT, siehe Karte der EU unter der Homepage http://ec.europa.eu/food/animal/diseases/controlmeasures/bt_restrictedzones-map_2011.jpg).

Somit müssen weiterhin die Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 1266/2007 eingehalten werden wie Impfpflicht gegen BT8 und Anderes.

Zur Erinnerung: Seit März 2011 ist Österreich hingegen kein Sperrgebiet für BT mehr.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

St.E.

Der Landesveterinärdirektor

- Dr. Paolo Zambotto -

Anlage

Durchführungsbeschluss der Kommission 2011/674/EU vom 12.10.2011



**Verteilerliste**

An den Direktor des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs
Bozen

An den geschäftsführenden Verantwortlichen des Bereiches Tiergesundheit des tierärztlichen
Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs
Bozen

An die Koordinatoren der Gesundheitsbezirke des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler
Sanitätsbetriebs
In ihren Sitzen

An die bediensteten Tierärzte des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs
In ihren Sitzen

An die Techniker für Vorbeugung
In ihren Sitzen

Zur Kenntnis:

An den Landesrat für Landwirtschaft, Tourismus, Grundbuch und Kataster
Im Hause

An das Amt 31.1 für Viehzucht
Im Hause

An die Südtiroler Tierzuchtverbände
Bozen

An den Südtiroler Bauernbund
Bozen

An den Bauernverband der Provinz Bozen
Bozen

An das Veterinäramt für EU-Angelegenheiten von Trentino-Südtirol
Sterzing

An die Tierärztekammer der Provinz Bozen
Bozen



CIRCOLARE N. 14

Alla lista di distribuzione

Prot. n. 635625
Bolzano, 14.11.2011

Redatto da:
Dr. Ernst Stifter / sp
Tel. 0471 63 51 00
vet@provincia.bz.it

Riconoscimento della Baviera quale territorio indenne da IBR/IPV

Si trasmette in allegato la Decisione di Esecuzione della Commissione 2011/674/UE del 12.10.2011 che modifica la Decisione 2004/558/CE relativa alla rinotracheite bovina infettiva (IBR). Con questa decisione la Baviera è stata inserita nell'elenco dei territori considerati indenni da IBR/IPV, nei quali si applicano le garanzie complementari ai sensi dell'articolo 10 della direttiva 64/432/CEE. Ciò significa che i bovini provenienti dalla Baviera possono essere ora introdotti in Provincia di Bolzano senza l'applicazione delle misure di quarantena finora vigenti. Per quanto riguarda l'IBR/IPV alla Baviera è stato quindi attribuito lo stesso stato sanitario della Provincia di Bolzano, dell'Austria e dei Paesi scandinavi.

ATTENZIONE! Secondo la Commissione CE tutto il territorio della Germania è ancora considerato zona di restrizione per la malattia della lingua blu (BT, vedi carta geografica della UE sul sito http://ec.europa.eu/food/animal/diseases/controlmeasures/bt_restrictedzones-map_2011.jpg). Per questo motivo devono essere tuttora rispettate le disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 1266/2007 come l'obbligo di vaccinazione contro BT8 e altro.

Si ricorda: da marzo 2011 l'Austria invece non è più considerata zona di restrizione per BT.

Si rimane a disposizione per ogni ulteriore chiarimento.

St.E.

Il Direttore del Servizio veterinario provinciale

- Dr. Paolo Zambotto -

Allegati

Decisione di Esecuzione della Commissione 2011/674/UE del 12.10.2011



**Lista di distribuzione**

Al Direttore del Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Bolzano

Al Responsabile facente funzione dell'area Sanità animale del Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Bolzano

Ai veterinari coordinatori degli Compensori sanitari del Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Loro sedi

Ai veterinari dipendenti dal Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Loro sedi

Ai tecnici della prevenzione
Loro sedi

Per conoscenza:

All'Assessore provinciale al Turismo, Agricoltura, Libro fondiario e Catasto
Sede

All'Ufficio 31.1 Zootechnia
Sede

Alle Associazioni zootecniche altoatesine
Bolzano

All'Unione provinciale Agricoltori e Coltivatori diretti
Bolzano

Alla Federazione Provinciale Coldiretti Bolzano
Bolzano

All'Ufficio veterinario per gli Adempimenti CE del Trentino-Alto Adige
Vipiteno

All'Ordine dei medici veterinari della provincia di Bolzano
Bolzano